

26 March 2018

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 5 – Правила № 6 ООН

Пересмотр 6 – Поправка 3

Дополнение 28 к поправкам серии 1 – Дата вступления в силу: 10 февраля 2018 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения указателей поворота механических транспортных средств и их прицепов

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом являются документы:

- ECE/TRANS/WP.29/2017/73
- ECE/TRANS/WP.29/2017/74 (с поправкой, содержащейся в пункте 75 доклада ECE/TRANS/WP.29/1131)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант). Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.18-04694 (R) 250418 250418



* 1 8 0 4 6 9 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 1.3 изменить следующим образом:

«1.3 "указатели поворота различных типов" означает огни, которые различаются по таким существенным аспектам, как:

- a) торговое наименование или товарный знак;
- b) характеристики оптической системы (уровни силы света, углы распределения света, категория источника света, модуль источника света и т. д.);
- c) категория ламп указателей поворота;
- d) регулятор силы света, при наличии;
- e) последовательная активация источников света, при наличии.

Вместе с тем указатели поворота, которые могут быть активированы в различных режимах (последовательном или ином) без каких-либо изменений оптических характеристик огня, не считаются "указателями поворота различных типов".

Изменение цвета источника света или цвета любого фильтра не означает изменения типа».

Пункт 5.5.1 изменить следующим образом:

«5.5.1 Устройство оснащают только источником(ами) света, официально утвержденным(и) на основании Правил № 37 ООН и/или Правил № 128 ООН, при условии, что в Правилах № 37 ООН и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, либо в Правилах № 128 ООН и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, никаких ограничений на его (их) применение не предусмотрено».

Пункт 5.6 изменить следующим образом:

«5.6 Для огней указателя поворота категорий 1, 1a, 1b, 2a или 2b мигание может производиться с помощью последовательной активации источников света, если соблюдены следующие условия:

- a) после активации каждый источник света должен оставаться включенным до конца цикла "включено";
- b) последовательность активации источников света должна обеспечивать сигнал, который подается единообразно и поступательно в направлении от внутреннего края к внешнему краю светоизлучающей поверхности;
- c) должен подаваться один сигнал без каких-либо перерывов и вертикальных колебаний (т. е. не более одного изменения направления относительно вертикальной оси). Расстояние между двумя смежными/прилегающими друг к другу отдельными частями светоизлучающей поверхности последовательного указателя поворота, измеренное перпендикулярно исходной оси, не должно превышать 50 мм, вместо значений, указанных в пункте 5.7.2 Правил № 48 ООН. Эти перерывы сигнала не должны создавать какого-либо дублирования по вертикальной оси между различными частями от внутреннего края к внешнему краю транспортного средства и не должны использоваться для каких-либо других функций освещения или световой сигнализации;
- d) вариация должна завершаться не позднее чем через 200 мс после начала цикла "включено";
- e) ортогональная проекция светоизлучающих поверхностей указателя поворота в направлении исходной оси должна

ограничиваться в плоскости, перпендикулярной исходной оси, прямоугольником, длинные стороны которого должны быть параллельны плоскости Н. Соотношение горизонтальной и вертикальной сторон должно составлять не менее 1,7.

Соответствие указанным выше условиям проверяют в режиме мигания».

Включить новые пункты 14.15–14.17 следующего содержания:

- «14.15 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 28 к поправкам серии 01 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении официального утверждения на основании настоящих Правил с поправками, внесенными в соответствии с настоящим дополнением.
- 14.16 С 1 сентября 2018 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если подлежащий официальному утверждению тип указателя поворота отвечает требованиям настоящих Правил с поправками, внесенными в соответствии с дополнением 28 к поправкам серии 01.
- 14.17 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официального утверждения, предоставленного до даты вступления в силу дополнения 28 к поправкам серии 01 к настоящим Правилам».
-